

COVID-19 : Directives générales relatives au nettoyage et à la désinfection des établissements non-médicaux

Ce document fournit des recommandations concernant le nettoyage et la désinfection des établissements non-médicaux, tels que les bâtiments commerciaux et résidentiels, les lieux de travail et les établissements de vente au détail, en vue de ralentir la propagation du COVID-19. Pour des informations détaillées sur les établissements de restauration, voir « [Reopening New York City Checklist for Restaurants and Outdoor Dining](#) » (Liste de contrôle pour la réouverture des restaurants et des restaurants de plein air de la ville de New York). Pour des recommandations supplémentaires réouvrir NYC, consultez « [COVID-19 : RESTART Guidance for Businesses](#) » (COVID-19 : Recommandations de redémarrage pour les entreprises).

L'État de New York (NYS) exige un nettoyage et une désinfection réguliers, au moins tous les jours, et un nettoyage et une désinfection plus fréquents des zones à haut risque utilisées par de nombreuses personnes, telles que les objets partagés, les surfaces fréquemment touchées et les zones de transit importantes (par exemple, les toilettes et les zones partagées). Les entreprises sont également tenues de tenir des registres d'historique de nettoyage sur place qui documentent la date, l'heure et l'étendue du nettoyage et de la désinfection effectués. Voir [l'exemple de registre](#) du site du Département de la Santé et de l'Hygiène Mentale de la ville de New York pour vous aider à répondre aux exigences de NYS.

Mesures de sécurité pour le personnel de nettoyage :

- Demandez au personnel de rester à la maison en cas de maladie.
- Élaborez un plan pour protéger le personnel qui utilise des produits de nettoyage chimiques
- Fournissez des équipements de protection appropriés pour le personnel de nettoyage.
- Formez le personnel à l'utilisation des produits de nettoyage et de désinfection conformément aux instructions figurant sur les étiquettes.
- Rappelez au personnel de se laver régulièrement les mains avec de l'eau et du savon pendant au moins 20 secondes ;
- Rappelez au personnel d'éviter de se toucher les yeux, le nez et la bouche avec des mains non lavées.
- Rappelez au personnel de se tenir à une distance d'au moins 2 mètres des autres lorsque cela est possible.
- Fournir gratuitement des masques au personnel qui est en contact direct avec d'autres personnes.

Pour plus d'informations, visitez le site « [Occupational Safety and Health Administration](#) » (Administration de la sécurité et de la santé au travail) sur le contrôle et la prévention du COVID-19.

Recommandations relatives au nettoyage et à la désinfection de routine :

- **Lisez l'étiquette du produit et prenez les précautions nécessaires.**
 - Lorsque vous utilisez des produits de nettoyage et de désinfection, lisez toujours l'étiquette du produit et suivez les instructions du fabricant.
 - Portez des gants appropriés ou d'autres équipements de protection individuelle conformément aux instructions figurant sur l'étiquette du produit. Jetez vos gants après chaque nettoyage et lavez-vous les mains à l'eau et au savon pendant au moins 20 secondes ; utilisez un désinfectant pour les mains à base d'alcool si vous ne disposez pas d'eau et de savon.

- **Concentrez le nettoyage et la désinfection sur les surfaces partagées et les surfaces à forte fréquentation.**
 - Les surfaces et objets fréquemment touchés varient d'un lieu à l'autre. Quelques exemples incluent les poignées de porte, les interrupteurs, les rampes, les appareils électroménagers, les comptoirs, les poignées de tiroirs, les tables, les lavabos, les poignées de robinets et de chasse d'eau, les fontaines d'eau potable, les boutons des ascenseurs, les battants de portes à pousser, les téléphones, les clés et les télécommandes.
 - Lorsque vous nettoyez des bâtiments résidentiels, faites particulièrement attention aux surfaces et aux objets à forte sollicitation qui se trouvent dans les zones de passage ou les espaces partagés, tels que les poignées de porte, les rampes d'escalier, les boutons d'ascenseur, les interrupteurs, les bureaux de réception, les portes de trémie, les plaques de poussée et de traction sur les portes, les boîtes aux lettres et les équipements de buanderie. Pour plus d'informations, consultez nyc.gov/health/coronavirus et cherchez « **Residential Building FAQ** » (Questions fréquemment posées sur les bâtiments résidentiels) sur la page Recommandations pour les entreprises.
 - Lors du nettoyage des espaces de travail, des postes de travail et d'autres espaces de bureau, veillez à désinfecter les surfaces et objets fréquemment touchés, tels que les bureaux, les chaises, les téléphones, les imprimantes, les claviers et les souris d'ordinateur.
 - Nettoyez fréquemment les toilettes et autres espaces partagés.
 - Lors du nettoyage des véhicules, faites particulièrement attention aux surfaces et objets fréquemment touchés par les passagers, comme les poignées de porte, les boutons de vitres, les systèmes de verrouillage, les machines de paiement, les accoudoirs, les coussins de sièges, les boucles et les ceintures de sécurité. Nettoyez également les surfaces que les conducteurs touchent fréquemment, comme le volant, les boutons de la radio, les clignotants et les porte-gobelets. Pour plus d'informations, consultez nyc.gov/health/coronavirus et cherchez « **Guidance for Vehicle Operators** » (Recommandations pour les conducteurs de véhicule) sur la page Recommandations pour les entreprises.
 - Lors du nettoyage des établissements alimentaires, faites particulièrement attention aux caisses enregistreuses, et aux comptoirs d'aliments, de charcuterie et de paiement. Pour plus d'informations, consultez nyc.gov/health/coronavirus et

cherchez « [Checklist for Restaurants](#) » (Liste de contrôle pour les restaurants) sur la page Recommandations pour les entreprises.

- **Nettoyez d'abord, désinfectez ensuite.**
 - Nettoyez les surfaces avec du savon ou du détergent et de l'eau (ou un produit nettoyant) afin d'enlever la poussière et la saleté visibles. Les désinfectants sont le plus efficace sur les surfaces et les objets propres.
 - Pour les objets durs ou non poreux (par exemple, les tables, les sols, les poignées de porte et les téléphones), utilisez un désinfectant efficace contre le virus responsable de la maladie COVID-19, tel que l'eau de Javel, le peroxyde ou un produit à base d'alcool. Pour une liste des désinfectants approuvés par l'Environmental Protection Agency (Agence de protection de l'Environnement) (EPA) comme étant efficaces contre le virus qui cause la maladie COVID-19, consultez cfpub.epa.gov/giwiz/disinfectants/index.cfm.
 - Si vous désinfectez avec une solution d'eau de Javel, suivez les consignes d'utilisation figurant sur l'étiquette et veillez à bien ventiler l'espace qui vous entoure. Vérifiez la date de péremption du produit. Ajoutez 4 cuillères à café d'eau de Javel dans 1 quart ou 1 litre d'eau. Préparez une nouvelle solution chaque jour ou selon les besoins. **Ne mélangez jamais l'eau de Javel avec de l'ammoniaque ou tout autre nettoyant.**
 - Si vous désinfectez avec une solution contenant 70 % d'alcool, nettoyez la surface ou l'objet minutieusement avec la solution et laissez sécher.
 - Dans les établissements alimentaires, veillez à utiliser un désinfectant sûr pour les surfaces et les équipements qui entrent en contact avec la nourriture.
 - Pour les vêtements, serviettes, draps et autre type de linge, lavez à la température la plus haute possible avec votre lessive habituelle, puis séchez complètement. Ne prenez pas le linge sale dans vos bras et ne le secouez pas avant de le laver, afin d'éviter de propager le virus ou d'autres saletés et bactéries. Le linge d'une personne malade peut être lavé avec celui d'autres personnes.
 - Pour les autres matériaux souples (par exemple, les rideaux, les canapés rembourrés et les tapis), suivez les instructions du fabricant ou utilisez un produit de nettoyage spécifique pour ce matériau. Par exemple, utilisez un nettoyeur à vapeur ou appliquez un produit désinfectant adapté aux tissus d'après la [Liste de désinfectants de NYS](#).
 - Les têtes de balai, les chiffons et autres outils de nettoyage doivent être lavés à l'eau et au savon, puis désinfectés avec un désinfectant enregistré par l'EPA ou une solution d'eau de Javel et laissés à sécher avant d'être réutilisés. Une serpillière ou un chiffon neuf ou nettoyé et aseptisé doit être utilisé pour nettoyer et désinfecter chaque zone. Utilisez des têtes de balai ou des chiffons jetables à usage unique comme alternative.

Le Département de la Santé de NYC peut modifier ses recommandations en fonction de l'évolution de la situation.

6.26.20